

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 19 (1915)

**Rubrik:** Neue Schweizer Lyrik

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lichen Annäherung. Nachdem seine Werbegeschäfte in Schaffhausen das gewünschte Resultat ergeben, verließ Kleist die Schweiz anfangs April 1753; in Bülach hatte er zuvor noch von Gessner und den Zürcher Freunden Abschied genommen. Trotzdem blieb ihm eine bittere Erinnerung an die Flucht aus Zürich, „wo von Stolz der Geist, der Leib von Räse schwoll“. Der milde Lavater aber verwigte den „edeln, beherzten entschloßnen — männlichen

Mann“ nach Füllis Bild in seiner „Physisognomie“, und Hirzel schrieb eine warme Charakteristik dazu. „Glücklich der Mensch, der ihn zum Freunde hatte!“ Lessing, der dem einsamen Junggesellen in Leipzig eine Zeit lang die getrennten Freunde ersetzte, schrieb unter seinen Epigrammen eines nach Kleists Tod als Grabschrift des Freundes:

O Kleist! Dein Denkmal dieser Stein?  
Du wirst des Steines Denkmal sein.

Karl H. Reinacher, Roggwil.

## Neue Schweizer Lyrik.

Der Vortritt in unserer diesmaligen Betrachtung sei einem jungen Schweizer Dichter gestattet, dem er mit Tug und Recht gebührt. Hans Roelli ist den Lesern der „Schweiz“ kein unbekannter Anfänger mehr, dessen Dichtungen mit der üblichen vorsichtigen Zurückhaltung aufzunehmen wären. Der junge Zürcher Poet, dessen Erstlingsbändchen „Ein Ringen“ seinerzeit von mir als ein beste Hoffnungen erweckender dichterischer Versuch bezeichnet worden ist, hat mit seinem neuen Lyrabändchen „Das leuchtende Jahr, Verse der Jahreszeiten und Minnelieder“<sup>1)</sup> durchaus gehalten, was er versprach. Er hat sich vor kurzem in unserer Zeitschrift<sup>2)</sup> mit seiner Prosadichtung „Jochem Steiner“ auch als feinsinniger Gestalter in ungebundener Rede eingeführt, und auch dies Werk, das der Liebhaber väterländischer Neulanderscheinungen nicht unbeachtet lassen sollte (es ist unlängst in Buchform herausgekommen<sup>3)</sup>) erweist in der ganzen stilistischen Formgebung den „reinen Lyriker“ von überraschend reicher und vielseitiger Beobachtungsgabe und einem oft geradezu glänzend bildhaften Darstellungsvermögen. Gerade das primitiv Ursprüngliche, das poetisch Eigenartige und Persönliche scheint mir in diesen beiden letzten Gaben des Dichters Roelli seinen besonders kraftvollen Ausdruck gefunden zu haben. Treten wir auf das gehalt-

volle, doch keineswegs überlastete Büchlein lyrischer Gedichte noch etwas näher ein, so darf man in erster Linie auch seine reife künstlerische Selbstzucht, seine glückliche und disziplinierte Verwendung eines ziemlich reichhaltigen poetischen Sprachgutes, bei aller Vielseitigkeit der auftretenden Motive und Stoffe, rühmend hervorheben. Einzelne Gedichte sind in ihrer bewußten Abrundung und Geschlossenheit schon nahezu kleine lyrische Meisterstücke geworden, wenn auch natürlich — selbst in dieser gedrängten Auswahl des Gebotenen — lange nicht alle Lieder von der gleichen überzeugenden Unmittelbarkeit und erquickenden Echtheit und Frische des dichterischen Impulses erzeugt und besetzt sind. Aber einige sind darunter, die schlechthin Dichterwort gewordene Stimmungsfülle, künstlerisch geformten und verklärten Seelenzustand, innerstes Erleben verraten; ich rechne zu diesen unbestreitbaren Erzeugnissen geweihten Muses Dienstes Lieder wie „Die Begegnung“, „Die blühende Nacht“, „Kornblumen“, „Herbstnächte“ (Nr. 1) und „Die Rast“. Zwei kurze Proben, die für unser Empfinden den Gipfelpunkt darstellen, den die nach Vollendung und Vertiefung strebende Liedkunst Roellis bisher erreicht hat, mögen hier stehen als Zeugnisse einer individuell stark ausgeprägten, hohen und vornehm-schlichte Ausdrucksformen wählenden dichterischen Begabung, einmal das köstliche Stimmungsleinod „Im Mittag“:

Weisse Wolken ruhn  
Hoch im Dunkelblauen,  
Und in lächelndem Beschauen

<sup>1)</sup> Buchschmuck von Josef Hermann, St. Gallen. Zürich, Verlag Art. Institut Drell Fülli, 1914. <sup>2)</sup> Bd. XVII (1913), S. 14 ff., 39 ff. 2c. <sup>3)</sup> Die Geschichte des Jochem Steiner. Nach Tagebuchblättern und Aufzeichnungen des Jochem Steiner herausgegeben von Hans Roelli, St. Gallen, Buchschmuck von Josef Hermann, St. Gallen. Zürich, Druck und Verlag Art. Institut Drell Fülli, 1914.

Denke ich an schöne Frauen,  
Die in Seligkeit mit schlanken  
Händen und in seligen Gedanken  
Ueber Fernen ihre Träume bauen,  
Dafß sie rein sind und so schön zu schauen  
Wie die Wölken hoch im Dunkelblauen.  
und dann die an impressionistischer Ein-  
druckskraft wie an zarter, lyrischer Be-  
seeltheit gleich reiche Strophe „Winter-  
abend“:

Um nahen Hügel überm See  
Brannten drei Bäume lichterloh  
Im weißen Schnee — —  
Ihr lächelt — nun, wie dem auch sei,  
Im Dämmern glitt an mir vorbei  
Ein Vogelzug mit Flügelrauschen,  
Das leis und weit und sehnsuchtsbang,  
Ganz wie ein letztes Atemrauschen  
Des großen müden Tages klang.

Ein völlig anders gearteter Sanges-  
freund, der den poetischen Ertrag eines  
bisher in der Stille der abgeschiedenen  
Klosterzelle verflingenden Lebens gesam-  
melt hat, tritt uns in der sympathischen  
Gestalt des Benediktinerpeters Maurus  
Carnot entgegen, des bekannten Bündner  
Dichters, den man bisher fast nur als  
Erzähler heimischer Berggeschichten ver-  
ehrte. Er hat als Festgabe zur Jubiläumsfeier des Klosters Disentis die  
Klänge seiner Dichterstunden in einem  
stattlichen Bande dargebracht, der den  
bescheidenen schlichten Titel „Gedichte“<sup>1)</sup>  
führt. Dieser von den Freunden seiner  
Muse längst erhoffte Liederreigen trägt  
gewiß für den würdigen Spender den  
süßesten Lohn in sich selbst; auch Carnots  
vielstimmige Sangesweisen verkünden des  
echten Spielmanns bewährten Grundsatz:  
„Das Lied, das aus der Kehle dringt,  
ist Lohn, der reichlich lohnet!“ Und be-  
zeichnend genug eröffnet der Poet die  
Reihe seiner rein lyrischen Gedichte mit  
dem gewinnenden persönlichen Bekannt-  
nislied „Singvögleins Trost“, dessen Klang und  
Gehalt von vornherein für den  
Sänger und seine Art die Wege bahnt und  
die einfach natürlichen Beweggründe für  
seine poetische Betätigung gleich in ein  
helles Licht rückt. Nicht künstlerischer Chri-  
geiz oder das Verlangen, mit den vater-  
ländischen Dichtungsgenossen um die  
Siegerpalme zu ringen, haben dem geist-  
lichen Sangesmeister die Harfe in die  
Hand gedrückt, aber sein treues und lieb-

reiches Saitenspiel klingt freudig wieder  
von allem, was das Menschenherz bewegt,  
was groß und schön, was gut und  
wahr, was schlicht und echt ist! Mag  
da und dort ein sprachlicher Akkord nicht  
stilistisch schulgerecht gegriffen sein, mag  
die Fülle des „erlebten Liedes“ oft  
etwas erdrückend und eintönig wirken —  
eine gedrängtere Auswahl aus den Dic-  
htungen hätte dem Schöpfer wie dem Leser  
vielleicht einen bessern Dienst geleistet —  
man muß zugestehen: was dieser Lieder-  
band birgt, ist wahrzecht, ist lebenswahr,  
ist wie sein Spender es mit Recht be-  
zeichnet hat „Gefundenes“ und „Empfun-  
denes“, dichterisch durchlebtes und ver-  
klärtes Gemeingut der sinnenden und  
singenden Menschheit, aus dem Alltags-  
leben und den Feiertagsstunden der  
großen und kleinen Welt mit Andacht und  
Liebe geschöpft und gestaltet. Dafß das  
Saitenspiel des geistlichen Sängers sich  
mit Vorliebe in den Dienst religiöser und  
kirchlicher Motive stellt, ist selbstverständ-  
lich; aber die Art und Weise, wie das feine  
und individuell empfindende Dichterge-  
müt Pater Carnots diese Stoffe behan-  
delt und seinem eigensten Wesen ent-  
sprechend ausarbeitet, zeugt oft von ent-  
zückender Eigenart. Man darf gewiß, ohne  
dem Poeten und seinen schöpferischen Ab-  
sichten zu nahe zu treten, getrost bekennen,  
dafß die Gesänge der genannten ersten  
Abteilung des Buches den zweiten Teil  
der „Bilder und Balladen“ an ursprüng-  
licher Frische und auch in der künstlerischen  
Fassung um ein Bedeutendes überragen.  
Hier, in der Lyrik des „singenden und  
sagenden“ Klostermönchs tritt uns die  
wohltuende und schlichte Persönlichkeit,  
das tiefe Gemüt, die beschauliche Denk-  
art des Dichters am unverfälschtesten ent-  
gegen; in diesen Weisen atmet und lebt,  
lacht und weint der prächtige Mensch und  
der liebenswürdige, formfreudige Ge-  
stalter Maurus Carnot, wie wir ihn auch  
als Prosaerzähler kennen und schä-  
hen. Und wenn man — was ja frei-  
lich stets ein höchst subjektives Unter-  
nehmen ist — aus dem Reichtum der ge-  
botenen Liederschätze ein paar offen-  
kundige Perlen oder gar persönliche Lieb-  
lingsklänge herausgreifen darf, möchte  
ich Gedichte hervorheben, wo Carnot

<sup>1)</sup> Zürich, Verlag Art. Institut Orell Füssli, 1914.



Ernst Würtenberger, Zürich.

Die Kleine Strickerin.  
Phot. Ph. & E. Liné, Zürich.



einen einfachen Naturvorgang zum glücklichsten Stimmungsbilde zu verwerten weiß, wie in den Stücken „Die einsame Urve“, „Der Dorfbrunnen“, „Abendstimmung“, „Abend im Gebirge“, „Mein Baum“ und ähnlichen, vor allen Dingen auch das Liedchen „Der Schmetterling“, dessen Wiedergabe ich mir und unsern Lesern nicht versagen will.

Ich schaute vom Hügel am Rheine  
Hinaus in das Sommerland  
Bis fern, wo im blauen Scheine  
Das weiße Gebirge stand.  
Groß über dem Erdengefilde  
Der strahlende Himmel hing  
Und mitten im weiten Bilde  
Ein irrender Schmetterling.  
Auf Flügeln immer mattern  
Ins graue Einerlei  
Sah ich den Schmetterling flattern  
Am Himmel und Erde vorbei.  
Ich mußte mich zitternd fragen,  
Ob das meine Seele sei,  
Von suchenden Schwingen getragen  
Am Erde und Himmel vorbei.

Gleich vollwertigen Zeugen eindringlicher Bildkraft und seelischer Vertiefung begegnen wir dann auch in einer stattlichen Anzahl von Dichtungen, die der Ausübung seiner Dichtkunst oder dem sehnüchti gen Andenken an die Jugendzeit, vor allem auch der fast wehmuts- trunkenen Erinnerung an das verlorene Mutterherz gewidmet sind, kostbaren gefühlssinnigen Gaben, wie etwa „An meine alte Zither“, „Kind, du sollst mich nicht beneiden!“, „Da ich den Namen schreibe“, „Beim Bittgang“, „Die Paradiesesgrenze“, „Ulmsee“, „Wenn die Mutter dort noch weilte!“, „Standbild“, „Ver- giß nicht deine alte Mutter!“, „Wenn ich die liebe Zither spiele“ und „Am Allerseelentag“. Und zu wiederholten Malen gibt auch die Harfe der Heimatliebe einen vollen und tiefen Klang, so in den Liedern

„Meiner Heimat Berge“ und „Verklärung im Gebirge“. Eine Schöpfung sinnig-intimer Betrachtung ist das Gedicht „An den Baum vor meinem Fenster“ oder die innig und feierlich verfliegende Weise „Ich höre oft in Nächten“. Ein Erzeugnis monumentaleren Stils, wie er uns bei dem auch als Dichter mehr volkstümlich sich gebenden Bündner Pater nur selten einmal zuteil wird, ist dann die großzügig erfundene und geschaute Vision „Auf dem großen Friedhof“ mit dem wichtigen Ausklang der Schlußtrophe:

Still in meinen Sarg leg ich mich nieder;  
Satt an altem Haß, an alter Lust,  
Falt' ich meine Hände auf der Brust:  
Engel Gottes, schlummern laß mich wieder!

So strömt uns aus diesem Dichterlebensbuch, das ein äußerer Anlaß aus der stillen Zurückgezogenheit der verschwiegenden Klosterzelle zum öffentlichen Leben unter die vielen feilschenden Stimmen des lärmenden literarischen Marktgetriebes wachgerufen hat, ein selten milder und beruhigender Hauch poetischer Offenbarungen entgegen, deren Wurzeln und Reime nicht von dieser Welt sind, deren vielgestaltige Blüten und treffliche Früchte aber doch auf dem lebenswarmen Heimatboden inniger Betrachtung und Liebe zu Natur und Menschheit gediehen sind und dort ihre irdische Gestalt, Fülle und Reife, ihren wohlautenden, künstlerischen Klang gewonnen haben. Es ist das Lied seiner eigenen Seele und seines gemütvollen Menschentums, das Maurus Carnot uns in diesen Blättern, als sein bestes Gut und Teil, gesungen und geschenkt hat, und die Anerkennung, die all sein poetisches Wirken verdient, wird auch dieser besonders persönlichen, lyrischen Gabe nicht vorenthalten bleiben!

Dr. Alfred Schaer, Zug.

## Betrachtungen von heute.

### 5. Gegner und Feinde.

Nachdruck verboten.

Wer niemandes Feind ist, kann gleichwohl Feinde haben. Feindschaft ist nur eine besondere Art von Gegnerschaft, und Gegnerschaft gibt es überall; sie ist immer gegenseitig, ihre Ausartung zur Feindschaft kann auch einseitig sein.

Es gibt kaum zwei Menschen, die nicht in wenigstens einer Sache Gegner sind. Je größer sein Interessenkreis ist, desto vielfältigere Gegnerschaft muß der einzelne finden. Wagnerianer und Anti-wagnerianer standen sich im müßiglieben-